

TRADEMARK ASSIGNMENT

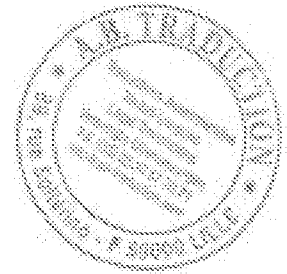
Electronic Version v1.1
 Stylesheet Version v1.1

SUBMISSION TYPE:	NEW ASSIGNMENT		
NATURE OF CONVEYANCE:	ASSIGNS THE ENTIRE INTEREST AND THE GOODWILL		
CONVEYING PARTY DATA			
Name	Formerly	Execution Date	Entity Type
REDCATS		12/30/2011	CORPORATION: FRANCE
RECEIVING PARTY DATA			
Name:	SOMEWHERE		
Street Address:	110, Rue De Blanchemaille		
City:	Roubaix (59100)		
State/Country:	FRANCE		
Entity Type:	CORPORATION: FRANCE		
PROPERTY NUMBERS Total: 1			
Property Type	Number	Word Mark	
Registration Number:	3653567	SOMEWHERE	
CORRESPONDENCE DATA			
Fax Number:	(713)223-4873		
Phone:	713-224-8080		
Email:	mail@egbertlawoffices.com		
<i>Correspondence will be sent to the e-mail address first; if that is unsuccessful, it will be sent via US Mail.</i>			
Correspondent Name:	John S. Egbert		
Address Line 1:	412 Main St., 7th Floor		
Address Line 4:	Houston, TEXAS 77002		
ATTORNEY DOCKET NUMBER:	1096-86		
DOMESTIC REPRESENTATIVE			
Name:	John S. Egbert		
Address Line 1:	412 Main St., 7th Floor		
Address Line 4:	Houston, TEXAS 77002		

OP \$40.00 3653567

NAME OF SUBMITTER:	John S. Egbert
Signature:	/1096-86/
Date:	02/13/2012
Total Attachments: 19 source=1096-86 Assignment#page1.tif source=1096-86 Assignment#page2.tif source=1096-86 Assignment#page3.tif source=1096-86 Assignment#page4.tif source=1096-86 Assignment#page5.tif source=1096-86 Assignment#page6.tif source=1096-86 Assignment#page7.tif source=1096-86 Assignment#page8.tif source=1096-86 Assignment#page9.tif source=1096-86 Assignment#page10.tif source=1096-86 Assignment#page11.tif source=1096-86 Assignment#page12.tif source=1096-86 Assignment#page13.tif source=1096-86 Assignment#page14.tif source=1096-86 Assignment#page15.tif source=1096-86 Assignment#page16.tif source=1096-86 Assignment#page17.tif source=1096-86 Assignment#page18.tif source=1096-86 Assignment#page19.tif	

Contrat de cession de marques et de noms de domaine



Entre les soussignés :

La société REDCATS, Société Anonyme, au capital de 400 651 euros, dont le siège social est situé au 110 rue de Blanchemaille à ROUBAIX (59100), immatriculée au Registre du commerce et des sociétés de Roubaix-Tourcoing, sous le numéro 321 164 253.

Représentée par Madame Barbara BAYART, en sa qualité de Responsable Juridique Corporate, habilitée à l'effet des présentes

Ci-après le « Cédant » ou « Redcats »,

D'une part,

ET

La société SOMEWHERE, Société Anonyme au capital de 5 452 923 euros, dont le siège social est situé au 110 rue de Blanchemaille à ROUBAIX (59100), immatriculée au registre du commerce et des sociétés de Roubaix-Tourcoing sous le numéro 414 872 903.

Représentée par Madame Karine JONCQUEL, en sa qualité de Directeur Général

Ci-après le « Cessionnaire »,

D'autre part,

Karine Joncquel
Directeur Général
31 JAN 2012

Etant préalablement rappelé que :

Le Cessionnaire, filiale du groupe Redcats (le Cédant), a pour activité principale la création et la distribution, en France et à l'étranger, de collections de vêtements de prêt-à-porter et d'accessoires pour femmes et hommes, ci-après « les Produits ».

Les Produits sont commercialisés, sous la marque principale « SOMEWHERE », exploitée par le biais d'une licence de marque qui a été consentie au Cessionnaire par le Cédant.

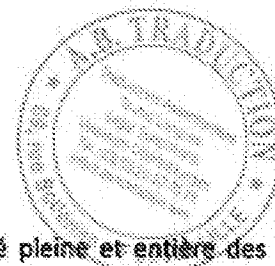
BB
KS

Le Cédant est titulaire et propriétaire des marques françaises, communautaires et internationales dont la liste figure en annexe 1 des présentes, ci-après « les Marques », déposées tant en France qu'à l'étranger, dans diverses classes de produits et services.

Le Cédant est également propriétaire de noms de domaine, dont la liste figure en annexe 2, ci-après « les Noms de domaine » utilisés par le Cessionnaire pour la distribution des Produits sur internet.

Le Cessionnaire désire acquérir en pleine et entière propriété les Marques figurant à l'Annexe 1 et Noms de domaine listés à l'annexe 2.

Le Cédant ayant accepté, les parties sont convenues de ce qui suit.



Article 1 : Objet :

Le Cédant cède par les présentes au Cessionnaire qui accepte, la propriété pleine et entière des droits qu'il détient sur les Marques, dont les certificats d'identité seront transmis à la signature du présent acte.

Le Cédant cède également par les présentes, au Cessionnaire qui l'accepte, la propriété des Noms de domaine enregistrés auprès de son prestataire technique Melbourn IT.

Le Cédant transmettra au Cessionnaire tous les documents concernant les marques précitées, dès le paiement du prix de cession prévu à l'article 4 du présent contrat.

Article 2 : Déclarations du Cédant

Le Cédant déclare qu'il a la propriété pleine et entière des Marques et des Noms de domaine.

Il déclare que lesdites Marques et lesdits Noms de domaine n'ont fait l'objet d'aucune cession, d'aucune licence d'exploitation autre que celle qui avait été établie en faveur du Cessionnaire, ni d'un quelconque gage ou nantissement et qu'il est en mesure de les céder librement.

Le Cédant déclare n'avoir aucun litige quant à la propriété des Marques et Noms de domaine, qu'ils ne font l'objet d'aucune action en contrefaçon en cours, ni d'action en déchéance.

Le Cédant déclare que, jusqu'à ce jour, les Marques sont exploitées régulièrement par le Cessionnaire et le Cédant, qu'elles sont gérées et surveillées par un Cabinet de Propriété Intellectuelle, le Cabinet LEPAGE, situé 270, boulevard Clemenceau à Marcq-en-Baroeul (59700).

Le Cédant garantit au Cessionnaire que tous les documents originaux et informations relatifs aux Marques en sa possession au jour de la signature du présent contrat lui seront transmis.

Le Cédant s'engage à transmettre au Cessionnaire dans les meilleurs délais tous les documents qui pourraient lui être adressés après la signature des présentes, concernant les Marques et Noms de domaine.

Signature
31 JAN 2012
Escopéat pour les Clauses de l'Annexe 1 et 2



Article 3 : Effets de la Cession

En conséquence de ladite cession, le Cessionnaire est subrogée dans tous les droits du Cédant sur ces Marques et noms de domaine, de sorte qu'à compter de la signature du présent acte, il aura la propriété et la jouissance entières et pourra en disposer ou les exploiter à son gré, les maintenir en vigueur ou les abandonner.

Le cessionnaire acquittera à compter du jour de la signature du présent acte, les taxes de renouvellement desdites Marques et Noms de domaine pour autant qu'il souhaite les maintenir en vigueur.

Le Cessionnaire aura le droit d'entreprendre, de reprendre ou de continuer, à ses noms, risques et profits, tant en demandant qu'en défendant, tous droits, instances, procédures ou actions relatifs aux Marques, actions en contrefaçon, y compris le droit de poursuivre judiciairement toutes usurpations antérieures ou à venir.

Article 4 : Prix de la cession

La présente cession est consentie moyennant le paiement d'une somme totale de 2 051 580,00€ (deux millions cinquante et un mille cinq cent quatre-vingt euros), que le Cessionnaire versera au Cédant par virement bancaire, au plus tard le 31 janvier 2012. Le prix de cette cession résulte d'une évaluation financière établie par un cabinet extérieur indépendant, le Cabinet FIVALOR, selon la méthode de capitalisation des redevances.

Les parties soussignées affirment, sous les peines édictées à l'article 8 de la loi du 18 avril 1918 (CG, art. 1837), que le présent acte exprime l'intégralité du prix convenu.

Article 5 : Garanties

Le Cédant ne donne pas d'autre garantie que celle résultant de l'existence matérielle des Marques.

Au cas où l'une des Marques viendrait à être déclarée par décision judiciaire nulle ou déchue, le Cessionnaire ne pourrait prétendre à aucune indemnité compensatoire ni au versement à son profit des sommes déjà perçues par le Cédant.

Le Cessionnaire reconnaît avoir pris connaissance des documents et informations cités à l'article « déclaration du Cédant » et déclare être pleinement informé sur la disponibilité et la validité des Marques. Il ne saurait en aucun cas réclamer une quelconque indemnité au Cédant dans le cas où les marques viendrait à être déclarée nulle, ou s'il était déchu de ses droits à la suite d'une décision judiciaire devenue définitive.

Handwritten signature and date:
31 JAN. 2012
Cédant: [Signature]
Cessionnaire: [Signature]

BB
W

Article 6 : Droit de préemption

Au cas où le Cessionnaire souhaiterait ne plus exploiter « les Marques », ou l'une des Marques objet du présent contrat, il devra en avertir le Cédant, par lettre recommandée AR, dans un délai suffisant pour que celui-ci soit en mesure, s'il le désire, de sauvegarder à son profit les droits délaissés par le Cessionnaire.

Le Cédant aura alors trente jours calendaires à compter de la réception de la lettre recommandée AR pour notifier au Cessionnaire sa décision. Passé ce délai, le Cédant ne pourra plus exercer son droit de préemption.

Il est en outre expressément convenu que la faculté de rachat ci-dessus, prévue au profit du Cédant, pourra s'exercer également en cas de mise en vente globale par le Cessionnaire de son fonds de commerce. Dans ce cas, la marque sera obligatoirement disjointe des autres éléments du fonds et devra faire l'objet d'un prix de vente séparé, de manière à permettre au Cédant d'user du droit de préemption qui lui est réservé en vertu de la présente clause.

Article 7 : Loi applicable - Litiges

La loi applicable au présent contrat est la loi française. Tout différend, né entre les Parties, de son interprétation ou exécution sera soumis, à défaut de résolution amiable, au tribunal dans le ressort duquel est établi le siège social du Cédant.

Article 8 : Langue du contrat

Le présent contrat ayant été rédigé en français, il est expressément convenu entre les parties que seule la version française fera foi dans l'éventualité où ledit contrat devrait être interprété.

Article 9 : Publicité

Tous pouvoirs sont donnés au porteur d'un original des présentes pour requérir ou effectuer toutes formalités, enregistrement, publication, dépôt et mention, partout et dans toute administration où besoin sera.

Le Cessionnaire supportera les frais relatifs à l'inscription du présent contrat au Registre National des Marques et auprès des registres étrangers et internationaux de marques, ainsi que les frais liés au changement de nom du titulaire des Noms de domaine cédés.

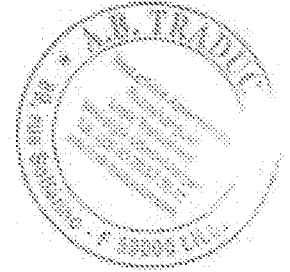


Handwritten signature and date:
31 JAN 2012
Cédant

Article 10 : Nombre d'exemplaires

Fait en quatre exemplaires originaux dont un pour l'Institut National de la Propriété Industrielle et un pour l'enregistrement fiscal.

Fait à Roubaix, le 30/12/2011



Le Cédant

REDCATS

Barbara BAYART

Responsable Juridique Corporate

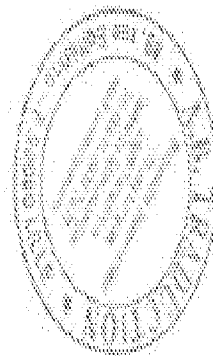
Le Cessionnaire

SOMEWHERE

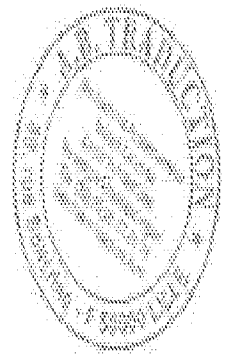
Karine JONCQUEL

Directeur Général

ANNEXES



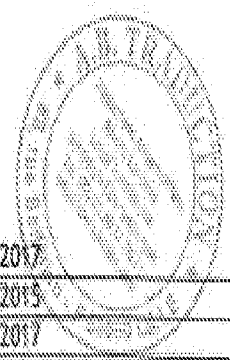
31 JAN 2012 112572



Annexe 1 : Liste des marques cédées

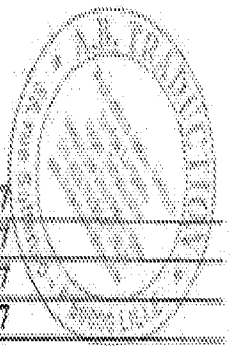
LIBELLE MARQUES	CLASSES	PAYS	EXTENSIONS	N° de Dépot	Date de 1er Dépot	Echéance de renouvellement
AUTUMNDAYS	35	France		053 353 153	05/04/2005	05/04/2015
BE BIO	16 25 35	France		043 328 882	06/12/2004	06/12/2014
BE BIO BE SOMEWHERE	16 25 35	France		043 328 885	06/12/2004	06/12/2014
BELIEVE IN ORIGINS	16 25 35 38	France		053 344 624	21/02/2005	21/02/2015
B.I.O. BELIEVE IN ORIGINS	16 25 35 38	France		043 329 991	08/12/2004	08/12/2014
CASUAL CHIC BY SOMEWHERE	16-25-35	France		063 468 081	06/12/2006	06/12/2016
CASUAL SOUL	16 25 35	France		053 371 030	11/07/2005	11/07/2015
FOR LIFE AND WORLD	16-25-35	Canada		1433152	Publication 14/04/2010	
FOR LIFE AND WORLD	16-25-35	CE		7 494 181	29/12/2008	29/12/2018
FOR LIFE AND WORLD	16-25-35	France		083 611 870	17/11/2008	17/11/2018
FOR LIFE AND WORLD	16-25-35	INT		998 124	13/03/2009	13/03/2019
FOR LIFE AND WORLD	16-25-35	INT	Chine	998 124	13/03/2009	13/03/2019
FOR LIFE AND WORLD	16-25-35	INT	Japon	998 124	13/03/2009	13/03/2019
FOR LIFE AND WORLD	16-25-35	INT	Maroc	998 124	13/03/2009	13/03/2019
FOR LIFE AND WORLD	16-25-35	INT	Monaco	998 124	13/03/2009	13/03/2019
FOR LIFE AND WORLD	16-25-35	INT	Norvège	998 124	13/03/2009	13/03/2019
FOR LIFE AND WORLD	16-25-35	INT	Russie	998 124	13/03/2009	13/03/2019
FOR LIFE AND WORLD	16-25-35	INT	Suisse	998 124	13/03/2009	13/03/2019
FLOOK INTERACTIVE LOOK	16 38 42	France		053 344 625	21/02/2005	21/02/2015
SNV DENIM DEPT	16-25-35	France		053 376 275	11/08/2005	11/08/2015
SOMEWHERE	16-25	Canada		N° enregistrement : TMA 588 993	21/08/2000	05/09/2018
SOMEWHERE	3-14-16-18-24-25- 28-35-38	CE		000 633 784	05/09/1997	05/09/2017
SOMEWHERE	16-25	Etats-Unis		3 653 567	06/07/2008	14/07/2019
SOMEWHERE	3-14-16-18-20-21- 24-25-27	France		92 435 831	25/09/1992	25/09/2012





SOMEWHERE	28-35-38	France		97 659 958	16/01/1997	16/01/2017
SOMEWHERE	16-18-25	Hong Kong		300 529 317	14/11/2005	14/11/2015
SOMEWHERE	38	Hong Kong		300 905 517	05/07/2007	05/07/2017
SOMEWHERE	16-18-25	Ile Maurice		02415/2006	30/11/2005	30/11/2015
SOMEWHERE	16-18-25	Inde		1 403 821	05/12/2005	05/12/2015
SOMEWHERE	16-18-20-21-24-25-27	INT		599 350	05/03/1993	05/03/2013
SOMEWHERE	16-18-20-21-24-25-27	INT	Allemagne	599 350	05/03/1993	05/03/2013
SOMEWHERE	16-18-20-21-24-25-27	INT	Bénélux	599 350	05/03/1993	05/03/2013
SOMEWHERE	16-18-20-21-24-25-27	INT	Espagne	599 350	05/03/1993	05/03/2013
SOMEWHERE	16-18-20-21-24-25-27	INT	Italie	599 350	05/03/1993	05/03/2013
SOMEWHERE	16-18-20-21-24-25-27	INT	Monaco	599 350	05/03/1993	05/03/2013
SOMEWHERE	25	INT	Norvège	599 350	05/03/1993	05/03/2013
SOMEWHERE	16-18-20-21-24-25-27	INT	Portugal	599 350	05/03/1993	05/03/2013
SOMEWHERE	16-18-20-21-24-25-27	INT	Suisse	599 350	05/03/1993	05/03/2013
SOMEWHERE	16-18-25	INT		599 350	05/03/1993	05/03/2013
SOMEWHERE	16-18-25	INT	Chine	599 350	05/03/1993	05/03/2013
SOMEWHERE	16-18-25	INT	Maroc	599 350	05/03/1993	05/03/2013
SOMEWHERE	16-18-25	INT	Turquie	599 350	05/03/1993	05/03/2013
SOMEWHERE	16-18-25	INT	Russie	599 350	05/03/1993	05/03/2013
SOMEWHERE	38	INT		599 350	05/03/1993	05/03/2013
SOMEWHERE	38	INT	Japon	599 350	05/03/1993	05/03/2013
SOMEWHERE	28-35-38	INT		674 860	30/04/1997	30/04/2017
SOMEWHERE	28-35-38	INT	Allemagne	674 860	30/04/1997	30/04/2017
SOMEWHERE	28-35-38	INT	Bénélux	674 860	30/04/1997	30/04/2017
SOMEWHERE	28-35-38	INT	Espagne	674 860	30/04/1997	30/04/2017
SOMEWHERE	28-35-38	INT	Italie	674 860	30/04/1997	30/04/2017
SOMEWHERE	28-35-38	INT	Monaco	674 860	30/04/1997	30/04/2017
SOMEWHERE	28-35-38	INT	Portugal	674 860	30/04/1997	30/04/2017
SOMEWHERE	28-35-38	INT	Suisse	674 860	30/04/1997	30/04/2017

11-3-2017
101



SOMEWHERE	28-35-38	INT	Russie	674 860	30/04/1997	30/04/2017
SOMEWHERE	38	INT		674 860	30/04/1997	30/04/2017
SOMEWHERE	38	INT	Chine	674 860	30/04/1997	30/04/2017
SOMEWHERE	38	INT	Japon	674 860	30/04/1997	30/04/2017
SOMEWHERE	16-25	Japon		4 480 578	08/06/2001	08/06/2021
SOMEWHERE	16-18-25	Madagascar		7 581	09/11/2005	08/11/2015
SOMEWHERE	16-18-25-35-38	Russie (lettres cyrilliques)		33 99 76	16/10/2006	16/10/2016
SOMEWHERE	16-18-25	Tunisie		EE 052 462	01/11/2005	01/11/2015
SOMEWHERE (caractères chinois)	20	Chine		6 819 733	03/07/2008	En cours d'enregistrement
SOMEWHERE (caractères chinois)	21	Chine		6 819 732	03/08/2008	En cours d'enregistrement
SOMEWHERE (caractères chinois)	24	Chine		6 819 731	03/07/2008	En cours d'enregistrement
SOMEWHERE (caractères chinois)	25	Chine		6 819 730	03/07/2008	En cours d'enregistrement
SOMEWHERE (caractères chinois)	35	Chine		6 819 729	03/07/2008	En cours d'enregistrement
SOMEWHERE (caractères chinois)	38	Chine		6 819 728	03/07/2008	En cours d'enregistrement
SOMEWHERE (charte - semi-figurative)	25	Arabie Saoudite		134 859	03/07/2008	07/05/2018
SOMEWHERE (charte - semi-figurative)	25	Emirats Arabe Unis		119 809	28/08/2008	03/11/2010 publication
SOMEWHERE (figurative - caractères chinois)	24	Chine		9 222 357	17/03/2011	En cours
SOMEWHERE (figurative - caractères chinois)	25	Chine		9 222 356	17/03/2011	En cours
SOMEWHERE (figurative - caractères chinois)	35	Chine		9 222 792	17/03/2011	En cours
SOMEWHERE MEN AND WOMEN (charte - semi-figurative)	16-18-25-35-38	France		73 536 967	09/11/2007	09/11/2017
SOMEWHERE MEN AND WOMEN (charte - semi-figurative)	16-18-25-35-38	Canada		1 397 687	02/06/2008	27/01/2025
SOMEWHERE MEN AND WOMEN (charte - semi-figurative)	16-18-25-35-38	CE		006 461 561	23/11/2007	23/11/2011
SOMEWHERE MEN AND WOMEN (charte - semi-figurative)	16-18-25-35-38	INT		968 549	18/04/2008	18/04/2018
SOMEWHERE MEN AND WOMEN (charte - semi-figurative)	16-18-25-35-38	INT	Chine	968 549	18/04/2008	18/04/2018
SOMEWHERE MEN AND WOMEN (charte - semi-figurative)	16-18-25-35-38	INT	Japon	968 549	18/04/2008	18/04/2018

2017 JAN 18
 1 3 1 2

BB
KJ

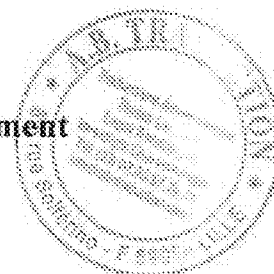


WOMEN(charte - semi-figurative)						
SOMEWHERE MEN AND WOMEN(charte - semi-figurative)	16-18-25-35-38	INT	Suisse	968 549	18/04/2008	18/04/2018
SOMEWHERE MEN AND WOMEN(charte - semi-figurative)	35-38	INT	Russie	968 549	18/04/2008	18/04/2018
SPRINGDAYS	35	France		053 353 152	05/04/2005	05/04/2015
UNE ENVIE DE NATUREL	3-14-16-18-20-21-22-24-25-27-28-35-36-41	France		92 444 162	27/11/1992	27/11/2012
UNE ENVIE DE NATUREL - FEELING NATURAL	14-18-25	CE		000 666 131	13/10/1997	13/10/2017
UNE ENVIE DE NATUREL + traductions	16-25-35	France		93 476 675	12/07/1993	12/07/2013
UNE ENVIE DE NATUREL + traductions	16-25-35	INT	refus total Allemagne, Espagne, Norvège	612 100	10/01/1994	10/01/2014
UNE ENVIE DE NATUREL + traductions	16-25-35	INT	Bénélux	612 100	10/01/1994	10/01/2014
UNE ENVIE DE NATUREL + traductions	16-25-35	INT	Italie	612 100	10/01/1994	10/01/2014
UNE ENVIE DE NATUREL + traductions	16-25-35	INT	Monaco	612 100	10/01/1994	10/01/2014
UNE ENVIE DE NATUREL + traductions	16-25-35	INT	Portugal	612 100	10/01/1994	10/01/2014
UNE ENVIE DE NATUREL + traductions	16-25-35	INT	Suisse	612 100	10/01/1994	10/01/2014

31 JAN 2017
1 1 2 3 7 2

Translated from French

Trademark and Domain Name Assignment Agreement



Between the undersigned:

REDCATS, a limited liability company with capital of 400,651 euros, having its registered office at 110, rue de Banchemaille, ROUBAIX (59100), incorporated by the Registrar of Companies of Roubaix-Tourcoing under No. 321 164 253.

Represented by Mrs Barbara BAYART, as Corporate Legal Manager, duly authorised for the purpose hereof,

Hereinafter referred to as the “Assignor” or “Redcats”,

Of the one part,

AND

SOMEWHERE, a limited liability company with capital of 5,452,923 euros, having its registered office at 110, rue de Banchemaille, ROUBAIX (59100), incorporated by the Registrar of Companies of Roubaix-Tourcoing under number 414 872 903;

Represented by Mrs Karine JONCQUEL as General Manager,

Hereinafter referred to as the “Assignee”

Of the other part,

Whereas:

The Assignee, an affiliated company of the Redcats group (the Assignor), is mainly involved in the design and distribution in France and abroad, of collections of ready-to-wear clothes and accessories for women and men, hereinafter referred to as the “Products”.

Products are marketed under a major trademark, namely “SOMEWHERE”, which is used via a trademark licence which was granted to the Assignee by the Assignor.

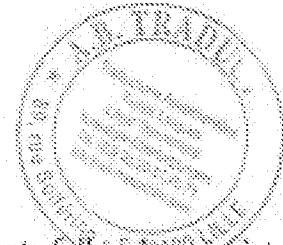
The Assignor holds and owns French, EU and international trademarks listed in Appendix 1 to this agreement (the “Trademarks”), which were registered both in France and abroad in various classes of products and services.

The Assignor also owns domain names listed in Appendix 2 (the “Domain names”) used by the Assignee for the distribution of Products over the Internet.

The Assignee wants to acquire full and unrestricted property of Trademarks listed in Appendix 1 and Domain names listed in Appendix 2.

Mme Karine JONCQUEL
31 JAN 2012 12:37

As the Assignor gave consent, the parties agreed as follows:



Article 1: Purpose

The Assignor hereby assigns to the Assignee and the Assignee accepts full and unrestricted property of the rights which the Assignor holds on the Trademarks, for which identify certificates will be transferred upon execution of this agreement.

The Assignor also hereby assigns to the Assignee and the Assignee accepts property of Domain names registered with its technical service provider – Melbourn IT.

The Assignor will transfer to the Assignee all documents related to the abovementioned trademarks upon payment of the transfer price as defined in Article 4 of this Agreement.

Article 2: Assignor's representations

The Assignor represents that the Assignor holds full and unrestricted title to Trademarks and Domain names.

The Assignor represents that said Trademarks and Domain names were not assigned or licensed for use under any other agreement than the agreement drawn up for the benefit of the Assignee and were not subject to any pledge or lien, and that the Assignor may freely assign them.

The Assignor represents that there is no dispute as to the ownership of the Trademarks and Domain names, and that they are not subject to any pending action for infringement or action for forfeiture of patent.

The Assignor represents that until the date hereof, Trademarks had been used by the Assignee and Assignor in a proper manner and that they had been managed and watched by an Intellectual Property Firm – i.e. Cabinet LEPAGE -, of 270, boulevard Clemenceau, Marcq-en-Baroeul (F-59700).

The Assignor guarantees to the Assignee that all original documents and information relating to Trademarks held by the Assignor as of the date of execution of this agreement will be transferred to the Assignee.

The Assignor undertakes to transfer to the Assignee in a timely manner all documents as may be sent to the Assignor following execution hereof with respect to Trademarks and Domain names.

Article 3: Effects of the Assignment

As a result of this assignment, the Assignee will be subrogated to all the Assignor's rights with respect to these Trademarks and Domain names, so that from the date of execution of this agreement, the Assignee will have full and unrestricted property and possession and may use or turn them to good account as it may please or maintain them effective or abandon them.

Mme B...
31 JAN 2012
112372

From the date of execution hereof, the assignee will pay taxes for the renewal of said Trademarks and Domain names to the extent where the Assignee intends to maintain them applicable.

The Assignee may institute, bring, take up or continue personally, at its own risk and for its own benefit, both as petitioner and defendant, any and all rights, trials, proceedings or actions relating to Trademarks, and actions for infringement of patent, including the right to institute legal proceedings for any prior or future usurpations.

Article 4: Price of the assignment

This assignment is granted for the payment of a total sum of € 2,051,580.00 (two million fifty one thousand five hundred and eighty euros), to be paid by the Assignee to the Assignor by bank transfer not later than 31 January 2012. The price of this transfer results from a financial valuation made by an independent external firm – FIVALOR – following the royalties capitalisation method.

The undersigned parties represent that this agreement contains the entire price agreed upon; any misrepresentation would give rise to penalties as stipulated in Article 8 of the Law adopted on 18 April 1918 (CGI, Art. 1837).

Article 5: Guarantees

The Assignor will not give any other guarantees than that resulting from the tangible existence of Trademarks.

In the event where any Trademark should be declared by a legal court as null or lapsed, the Assignee may not claim for any compensation or for the payment of sums already received by the Assignor for its own benefit.

The Assignee acknowledges that the Assignee has read documents and information listed in the Article headed "Assignor's representations" and states that the Assignee is fully aware of the availability and validity of Trademarks. The Assignee may not in any case whatsoever claim for any compensation from the Assignor in the case where trademarks should be declared as null or if its rights should lapse following a final legal decision.

Article 6: Pre-emptive right

In the case where the Assignee should intend to no longer use the "Trademarks" or any Trademark defined in this Agreement, then the Assignee should give notice thereof to the Assignor by prepaid registered mail within a reasonable period so that the Assignor may preserve rights abandoned by the Assignee for its benefit, if the Assignor so intends.

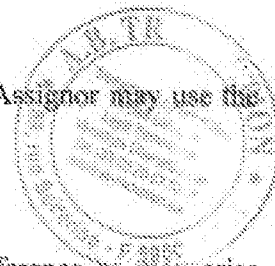
Then, the Assignor will have thirty calendar days from the date of receipt of the prepaid registered mail to give the Assignee notice of its decision. After that period, the Assignee may no longer exercise its pre-emptive right.

It is further expressly agreed that the power of purchase as set out above, stipulated for the benefit of the Assignor, may also be exercised if the Assignee offers its business for sale globally. In such a case, the trademark will necessarily be distinct from other elements in the



31 JAN 2012 112372

goodwill and should be subject to a separate selling price, so that the Assignor may use the pre-emptive right conferred upon the same under this clause.



Article 7: Law applicable – Disputes

The law applicable to this agreement is the law of France. Any difference ~~as may~~ arise between the Parties from the interpretation or performance of this agreement will be referred to the court in the jurisdiction where the Assignor's registered office is located, if no out-of-court solution could be reached.

Article 8: Language of the agreement

As this agreement was written in French, it is expressly agreed by the parties that the French version only will be deemed authentic if such agreement should be interpreted.

Article 9: Publicity

All powers will be conferred upon the holder of an original copy of this agreement to require or carry out any formal procedures, registration, publication, entry and reference anywhere and with any governmental agency where need be.

The Assignee will assume costs for the registration of this agreement with the "Registre National des Marques" (*French Registry of Trademarks*) and with foreign and international registries of trademarks, as well as costs for the name change of the holder of Domain names which were assigned.

Article 10: Number of copies

This agreement was made in four original copies, including one for the "Institut National de la Propriété Industrielle" and one for tax registration purposes.

Place: Roubaix
Date: 30/12/2011

Assignor

REDCATS

(Signed)
Barbara BAYART
Corporate Legal Manager

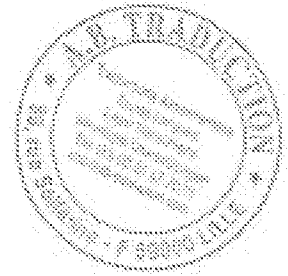
Assignee

SOMEWHERE

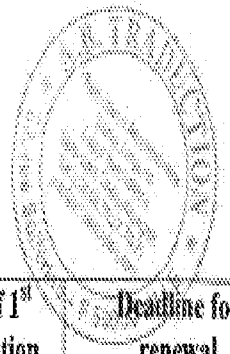
(Signed)
Karine JONCQUEL
General Manager

(Handwritten signature)
31 JAN 2012
TT2372

APPENDICES



[Handwritten signature]
31 JAN. 2012



Appendix 1: list of trademarks assigned

DETAILS OF TRADEMARKS	CLASSES	COUNTRIES	EXTENSIONS	Registration number	Date of 1 st registration	Deadline for renewal
AUTUMNDAYS	35	France		053 353 153	05/04/2005	05/04/2015
BE BIO	16 25 35	France		043 328 882	06/12/2004	06/12/2014
BE BIO BE SOMEWHERE	16 25 35	France		043 328 885	06/12/2004	06/12/2014
BELIEVE IN ORIGINS	16 25 35 38	France		053 344 624	21/02/2005	21/02/2015
B.I.O. BELIEVE IN ORIGINS	16 25 35 38	France		043 329 991	08/12/2004	08/12/2014
CASUAL CHIC BY SOMEWHERE	16-25-35	France		063 468 081	06/12/2006	06/12/2016
CASUAL SOUL	16 25 35	France		053 371 030	11/07/2005	11/07/2015
FOR LIFE AND WORLD	16-25-35	Canada		1433152	Published 14/04/2010	
FOR LIFE AND WORLD	16-25-35	EC		7 494 181	29/12/2008	29/12/2018
FOR LIFE AND WORLD	16-25-35	France		083 611 870	17/11/2008	17/11/2018
FOR LIFE AND WORLD	16-25-35	INT		998 124	13/03/2009	13/03/2019
FOR LIFE AND WORLD	16-25-35	INT	China	998 124	13/03/2009	13/03/2019
FOR LIFE AND WORLD	16-25-35	INT	Japan	998 124	13/03/2009	13/03/2019
FOR LIFE AND WORLD	16-25-35	INT	Morocco	998 124	13/03/2009	13/03/2019
FOR LIFE AND WORLD	16-25-35	INT	Monaco	998 124	13/03/2009	13/03/2019
FOR LIFE AND WORLD	16-25-35	INT	Norway	998 124	13/03/2009	13/03/2019
FOR LIFE AND WORLD	16-25-35	INT	Russia	998 124	13/03/2009	13/03/2019
FOR LIFE AND WORLD	16-25-35	INT	Switzerland	998 124	13/03/2009	13/03/2019
I-LOOK INTERACTIVE LOOK	16 38 42	France		053 344 625	21/02/2005	21/02/2015
SMW DENIM DEPT	16-25-35	France		053 376 275	11/08/2005	11/08/2015
SOMEWHERE	16-25	Canada		Registration No. : TMA 588 993	21/08/2000	05/09/2018
SOMEWHERE	3-14-16-18-24- 25-28-35-38	EC		000 633 784	05/09/1997	05/09/2017
SOMEWHERE	16-25	United States		3 653 567	06/07/2008	14/07/2019
SOMEWHERE	3-14-16-18-20- 21-24-25-27	France		92 435 831	25/09/1992	25/09/2012

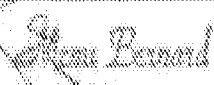
31 JAN 2012



SOMEWHERE	28-35-38	France		97 659 958	16/01/1997	16/01/2017
SOMEWHERE	16-18-25	Hong Kong		300 529 317	14/11/2005	14/11/2015
SOMEWHERE	38	Hong Kong		300 905 517	05/07/2007	05/07/2017
SOMEWHERE	16-18-25	Mauritius		02415/2006	30/11/2005	30/11/2015
SOMEWHERE	16-18-25	India		1 403 821	05/12/2005	05/12/2015
SOMEWHERE	16-18-20-21-24-25-27	INT		599 350	05/03/1993	05/03/2013
SOMEWHERE	16-18-20-21-24-25-27	INT	Germany	599 350	05/03/1993	05/03/2013
SOMEWHERE	16-18-20-21-24-25-27	INT	Benelux	599 350	05/03/1993	05/03/2013
SOMEWHERE	16-18-20-21-24-25-27	INT	Spain	599 350	05/03/1993	05/03/2013
SOMEWHERE	16-18-20-21-24-25-27	INT	Italy	599 350	05/03/1993	05/03/2013
SOMEWHERE	16-18-20-21-24-25-27	INT	Monaco	599 350	05/03/1993	05/03/2013
SOMEWHERE	25	INT	Norway	599 350	05/03/1993	05/03/2013
SOMEWHERE	16-18-20-21-24-25-27	INT	Portugal	599 350	05/03/1993	05/03/2013
SOMEWHERE	16-18-20-21-24-25-27	INT	Switzerland	599 350	05/03/1993	05/03/2013
SOMEWHERE	16-18-25	INT		599 350	05/03/1993	05/03/2013
SOMEWHERE	16-18-25	INT	China	599 350	05/03/1993	05/03/2013
SOMEWHERE	16-18-25	INT	Morocco	599 350	05/03/1993	05/03/2013
SOMEWHERE	16-18-25	INT	Turkey	599 350	05/03/1993	05/03/2013
SOMEWHERE	16-18-25	INT	Russia	599 350	05/03/1993	05/03/2013
SOMEWHERE	18	INT		599 350	05/03/1993	05/03/2013
SOMEWHERE	18	INT	Japan	599 350	05/03/1993	05/03/2013
SOMEWHERE	28-35-38	INT		674 860	30/04/1997	30/04/2017
SOMEWHERE	28-35-38	INT	Germany	674 860	30/04/1997	30/04/2017
SOMEWHERE	28-35-38	INT	Benelux	674 860	30/04/1997	30/04/2017
SOMEWHERE	28-35-38	INT	Spain	674 860	30/04/1997	30/04/2017
SOMEWHERE	28-35-38	INT	Italy	674 860	30/04/1997	30/04/2017
SOMEWHERE	28-35-38	INT	Monaco	674 860	30/04/1997	30/04/2017
SOMEWHERE	28-35-38	INT	Portugal	674 860	30/04/1997	30/04/2017

31 JAN 2016 112772

SOMEWHERE	28-35-38	INT	Switzerland	674 860	30/04/1997	30/04/2017
SOMEWHERE	28-35-38	INT	Russia	674 860	30/04/1997	30/04/2017
SOMEWHERE	38	INT		674 860	30/04/1997	30/04/2017
SOMEWHERE	38	INT	China	674 860	30/04/1997	30/04/2017
SOMEWHERE	38	INT	Japan	674 860	30/04/1997	30/04/2017
SOMEWHERE	16-25	Japan		4 480 578	08/06/2001	08/06/2021
SOMEWHERE	16-18-25	Madagascar		7 581	09/11/2005	08/11/2015
SOMEWHERE	16-18-25-35-38	Russia (Cyrillic letters)		33 99 76	16/10/2006	16/10/2016
SOMEWHERE	16-18-25	Tunisia		EE 052 462	01/11/2005	01/11/2015
SOMEWHERE (Chinese characters)	20	China		6 819 733	03/07/2008	Registration in progress
SOMEWHERE (Chinese characters)	21	China		6 819 732	03/08/2008	Registration in progress
SOMEWHERE (Chinese characters)	24	China		6 819 731	03/07/2008	Registration in progress
SOMEWHERE (Chinese characters)	25	China		6 819 730	03/07/2008	Registration in progress
SOMEWHERE (Chinese characters)	35	China		6 819 729	03/07/2008	Registration in progress
SOMEWHERE (Chinese characters)	38	China		6 819 728	03/07/2008	Registration in progress
SOMEWHERE (Semi-figurative charter)	25	Saudi Arabia		134 859	03/07/2008	07/05/2018
SOMEWHERE (Semi-figurative charter)	25	United Arab Emirates		119 809	28/08/2008	Published on 03/11/2010
SOMEWHERE (Figurative - Chinese characters)	24	China		9 222 357	17/03/2011	In progress
SOMEWHERE (Figurative - Chinese characters)	25	China		9 222 356	17/03/2011	In progress
SOMEWHERE (Figurative - Chinese characters)	35	China		9 222 792	17/03/2011	In progress
SOMEWHERE MEN AND WOMEN (Semi-figurative charter)	16-18-25-35-38	France		73 536 967	09/11/2007	09/11/2017
SOMEWHERE MEN AND WOMEN (Semi-figurative charter)	16-18-25-35-38	Canada		1 397 687	02/06/2008	27/01/2025
SOMEWHERE MEN AND WOMEN (Semi-figurative charter)	16-18-25-35-38	EC		006 461 561	23/11/2007	23/11/2011
SOMEWHERE MEN AND WOMEN (Semi-figurative charter)	16-18-25-35-38	INT		968 549	18/04/2008	18/04/2018
SOMEWHERE MEN AND WOMEN (Semi-figurative charter)	16-18-25-35-38	INT	China	968 549	18/04/2008	18/04/2018
SOMEWHERE MEN AND WOMEN	16-18-25-35-38	INT	Japan	968 549	18/04/2008	18/04/2018


 Anne Bernard
 31 JAN 2012 112572

(Semi-figurative charter)						
SOMEWHERE MEN AND WOMEN (Semi-figurative charter)	16-18-25-35-38	INT	Switzerland	968 549	18/04/2008	18/04/2018
SOMEWHERE MEN AND WOMEN (Semi-figurative charter)	35-38	INT	Russia	968 549	18/04/2008	18/04/2018
SPRINGDAYS	35	France		053 353 152	05/04/2005	05/04/2015
UNE ENVIE DE NATUREL	3-14-16-18-20- 21-22-24-25-27- 28-35-36-41	France		92 444 162	27/11/1992	27/11/2012
UNE ENVIE DE NATUREL - FEELING NATURAL	14-18-25	EC		000 666 131	13/10/1997	13/10/2017
UNE ENVIE DE NATUREL + translations	16-25-35	France		93 476 675	12/07/1993	12/07/2013
UNE ENVIE DE NATUREL + translations	16-25-35	INT	Total refusal Germany, Spain, Norway	612 100	10/01/1994	10/01/2014
UNE ENVIE DE NATUREL + translations	16-25-35	INT	Benelux	612 100	10/01/1994	10/01/2014
UNE ENVIE DE NATUREL + translations	16-25-35	INT	Italy	612 100	10/01/1994	10/01/2014
UNE ENVIE DE NATUREL + translations	16-25-35	INT	Monaco	612 100	10/01/1994	10/01/2014
UNE ENVIE DE NATUREL + translations	16-25-35	INT	Portugal	612 100	10/01/1994	10/01/2014
UNE ENVIE DE NATUREL + translations	16-25-35	INT	Switzerland	612 100	10/01/1994	10/01/2014

I hereby certify that the above
and foregoing is a true, full and correct
translation of the French original contained in the
said papers on record and file in my office
with the French and Official Seal.

This day

31 JAN 2012

Renard L. MONTGOMERY, Translator in the Court of
Appeals (Paris, France), 121 LA 827008

112372

